

CRÓNICA DEL CEAC

MERCEDES SERNA
Universitat de Barcelona
serna@ub.edu

CITA RECOMENDADA: Mercedes Serna, «Crónica del CEAC 2022», *Nuevas de Indias. Anuario del CEAC*, VII (2022), pp. 1-7.

DOI: <https://doi.org/10.5565/rev/nueind.102>

Fecha de recepción: 19 de diciembre de 2022 / Fecha de aceptación: 19 de diciembre de 2022

RESUMEN

Memoria de actividades del Centro de Estudios de la América Colonial (Universitat Autònoma de Barcelona) durante el año 2022.

PALABRAS CLAVE

CEAC, crónica, 2022.

ABSTRACT

English Title: Chronicle of CEAC 2022.

Report on the activities of the Centre for the Study of Colonial America (Universitat Autònoma de Barcelona) during the year 2022.

KEYWORDS

CEAC, chronicle, 2022.

Iniciamos la crónica del CEAC con un breve resumen de la publicación del volumen 7, de 2022, de nuestra revista *Nuevas de Indias*. El presente número está compuesto por cinco artículos. El autor del primero, Edmond Busquets Clavell, trata de «La batalla de Macao de 1622 en el contexto de la Monarquía Hispánica». Busquets estudia, tras una expo-

sición histórica acerca del escenario y el desarrollo del contenido, el conjunto de versiones existentes sobre dicho asalto. El autor recalca, como punto central de su ensayo, en la colaboración de las tropas españolas – información desconocida hasta hoy– y en el descubrimiento de que la separación jurídica de los reinos de la Monarquía Hispánica no impidió colaboraciones en momentos decisivos.

Fernando del Castillo Durán nos presenta el texto «Fray Antonio de Valdivieso como eco de la guerra de los encomenderos». Tras las funestas repercusiones que la promulgación de las «Leyes Nuevas» (1542) ocasionó, no solo en Perú, sino también en otros territorios como la raya de Costa Rica, que pronosticaron el colapso del asentamiento español en las Indias, del Castillo estudia cómo tales «Leyes» tuvieron también partidarios, entre los que sobresale el obispo de León Viejo, fray Antonio de Valdivieso, que se enfrentó abiertamente a los encomenderos a través de una serie de cartas dirigidas al Consejo de Indias. Estas cartas desembocaron en su asesinato, perpetrado por los hijos de uno de los encomenderos de Nicaragua, Rodrigo de Contreras. Procesado este, sus hijos se rebelaron contra el rey y fueron derrotados. Paralelamente, el obispo de Guatemala, Francisco Marroquín, se quejó de la actuación del licenciado Alonso López Cerrato, presidente de la Audiencia de los Confines, e intentó buscar un camino alternativo en beneficio de los indios.

Bajo el epígrafe «Literatura y política minera en el virreinato del Perú. El *Diálogo entre un oficial real de la villa de Potosí y un señor de ingenio (1634)*», Luis Gómez Canseco aborda el estudio del mencionado *Diálogo*, inédito hasta hoy, que constituyó un episodio de la política sobre el mercurio usado para la extracción de plata en las minas de Potosí, en Bolivia. Gómez llama la atención sobre cómo se ha utilizado un género literario para presentar una queja ante la Corona y para defender el pago al fiado del mercurio. El estudioso publica en dicho ensayo tanto *El Diálogo* como los textos que mantienen una relación directa con aquél acerca de este episodio político.

Por último, Giuseppe Marino trata «Sobre las costumbres del Japón. El texto del primer manual de adaptación occidental (1581) para Asia Oriental». Marino edita en este ensayo su traducción al español de la que hizo en italiano Joseph Schütte, en 1946, y definido como «el más

ingenioso entre todos los intentos de adaptar la actividad de los misioneros de la Compañía de Jesús a la primitiva Iglesia japonesa mediante las costumbres de vida del país», es decir, del texto de Alessandro Valignano, *II Cerimoniale per i Missionari del Giappone*, de 1581. El editor ha partido del texto digitalizado en el ARSJ de Roma y que se restauró en los años cincuenta antes de su primera traducción.

El año 2022 nos ha sido más benévolo que el anterior pues hemos podido retomar, por fin, las actividades y encuentros propios de nuestros intereses y de los objetivos del CEAC.

En primer lugar, destacamos el seminario realizado en la Universitat Autònoma de Barcelona, el viernes, 18 de noviembre de 2022, con motivo del cuarto aniversario de la creación de la congregación *De propaganda Fide*, la cual inauguró el desarrollo de las misiones en los «nuevos mundos» bajo el amparo de la Santa Sede. 1622 también fue el año de la canonización de los principales santos españoles del periodo contrarreformista y misionero, Teresa de Jesús, Ignacio de Loyola o Francisco Javier, y el año en que los jesuitas protagonizaron la evangelización asiática.

El seminario, titulado «A l'entorn de 1622. Propaganda Fide i Iberoàsia», se ha compuesto de tres sesiones que han durado una mañana. Cada sesión, dirigida por un moderador, estaba constituida por dos ponentes, que presentaban muy resumidamente sus aportaciones sobre el tema a tratar, en aras a potenciar el diálogo. Tras la apertura del seminario, a cargo del secretario y vicedecano Jordi Cerdà y del catedrático de literatura de la UAB Guillermo Serés, quien ha disertado sobre el oficio del predicador en la época referida, en la primera mesa han intervenido Diego Sola, de la UB, y Antonio Campo, de la UNED. Diego Sola, en «La “carrera” por la evangelización de China. Competencia y convergencia de intereses misionales entre Ming y Qing (siglos XVI y XVII)», ha tratado sobre la evangelización en China y los distintos intereses misionales entre Ming y Qing, durante los siglos XVI y XVII. El ponente ha incidido en la fuerte rivalidad entre las congregaciones religiosas, en los dos métodos de evangelización –el de la Compañía de Jesús, de cariz más acomodaticio, y el de las órdenes mendicantes, más expeditivo, de «conversión rápida y masiva»; asimismo, ha ahondado en el contexto, tanto en la década de 1580 como la de 1620, en que se produjo la acción misio-

nal de jesuitas y mendicantes en el escenario chino, y ha hecho mención del fracaso de la evangelización en China. Antonio Campo ha presentado el trabajo «Católicos en Java. Criptocaticismo y misiones religiosas en la Batavia de los siglos XVII y XVIII». Campo ha partido de la fundación por parte de los neerlandeses de la Compañía Unida de las Indias Orientales (VOC) y del crecimiento que experimentó la ciudad de Batavia, a partir de su nacimiento en 1619. Ha descrito, asimismo, la composición de la sociedad batava, conformada por los llamados *mardicas* (término con el que los neerlandeses designaron a todos los asiáticos procedentes de las zonas de influencia portuguesa), europeos (solo el 7%), javaneses, chinos, algunos japoneses, mercaderes africanos, árabes y sobre todo esclavos. Campo ha desarrollado, en definitiva, la historia de la comunidad criptocatólica desde 1619 hasta 1810, destacando de ese periodo el fervor y la asistencia sacramental masiva de los católicos portugueses, franceses y armenios, a los que habría que sumar grupo de asiáticos, indios y malayos, y europeos holandeses, franceses o alemanes, a pesar de vivir en la clandestinidad.

La segunda mesa ha reunido a Alejandro J. López-Ribao, del Institutum Historicum Ordinis Praedicatorum, de Roma, y a Verónica Peña, de la UAB. El primero ha hablado sobre las «Redes de comunicación entre la provincia del Santo Rosario y la curia general de la orden de predicadores en Roma». El padre López-Ribao ha esbozado las diferentes redes mediante las cuales se mantenía la comunicación entre la curia romana de la Orden de Predicadores, en el convento de Santa María *sopra* Minerva, y la provincia del Santo Rosario de Filipinas en el siglo XVIII. Por su parte, Verónica Peña ha recalado sobre la colonización olvidada de las islas Marianas y los proyectos de poblamiento y evangelización del archipiélago mariano anteriores a la misión de San Vitores (1568-1663). Tras contextualizar históricamente la toma por parte del imperio español en 1565 de las 15 islas del Pacífico Occidental, se ha referido a su evangelización durante el reinado de Felipe II y los primeros años del reinado de Felipe III. La conclusión a la que ha llegado la autora es que los gobernadores de Filipinas nunca tuvieron interés ni en colonizar ni en evangelizar las marianas, a pesar de los deseos de la Corona española.

Por último, han debatido Giuseppe Marino, de la Universidad Complutense de Madrid, con «Pasigrafías y secretos de la correspondencia con el Oriente Lejano (siglos XVI-XVII)» y Jaime González-Bolado, de la UAB, con el título «Textos misioneros para el estudio del Japón pre-moderno. La guerra Imjin (1592-1598)». Marino ha descrito los sistemas de criptografía de transposición, sustitución y ocultación, adaptados en el Oriente Lejano por los jesuitas, y en general los cifrados que los misioneros europeos utilizaron en el continente asiático y su evolución. Jaime González-Bolado ha analizado el valor histórico que los textos misioneros, especialmente aquellos generados por los miembros de la Compañía de Jesús, poseen para el estudio de la historia del Japón, teniendo en cuenta el monopolio que dicha orden tuvo hasta 1599 en el país asiático y por lo tanto la preeminencia de los escritos jesuíticos. El seminario se ha cerrado con la intervención del profesor Bernat Hernández quien ha resumido los asuntos tratados en el seminario en los siguientes puntos: la congregación propaganda Fide y patronato; los europeos en Asia; los portugueses en China, Batavia o Japón, el papel de las órdenes religiosas con el privilegio de los jesuitas y los métodos de evangelización.

Otra actividad destacada del CEAC ha sido la celebración en Madrid, los días 15 y 16 de diciembre, del congreso «Humanismos y culturas en el mundo iberoamericano, siglos XVI-XVIII». La conferencia inaugural, a cargo del profesor de la UNED, Antonio Lorente, ha versado sobre «La cronología en los *Coloquios espirituales y sacramentales* de Fernán González de Eslava». Lorente ha ido datando la composición y representación de los coloquios a tenor de los hechos históricos y de la realidad circundante de México.

Cerrada la inauguración, acto seguido han tenido lugar las distintas sesiones conformadas cada una de ellas, al igual que el seminario sobre Iberoasia, por dos ponentes que han presentado muy resumidamente sus aportaciones sobre el tema a tratar, bajo la dirección de un moderador. Cada sesión partía de un tema concreto. La primera, moderada por Bernat Hernández, ha versado sobre «Virreinos y monarquía», con la participación de Manuel Rivero, de la Universidad Autónoma de Madrid, y Philippe Castejón, de la Université de Lille, Francia. Rivero en «La invención del virreinato en la monarquía universal de Carlos V» analiza cómo

se perfiló el sistema virreinal como instrumento para el gobierno de las Indias y el conjunto de los dominios de la monarquía. Castejón con el título «Un imperio fragmentado: Reformas administrativas y superior gobierno bajo Carlos III (17509-1788)» ha analizado la desaparición de los virreinos y las reformas administrativas emprendidas basadas en una idea de justicia.

Seguidamente, con el epígrafe «Imperio y saber», han dialogado Paul Firbas, de la Stony Brook University, Nueva York, y Mercedes Serna, en calidad de moderadora. Firbas, en «Noticias impresas transatlánticas y representación del poder: distancias y mediaciones» se ha aproximado al problema de la distancia transatlántica, de la lejanía del poder y la circulación de la información y sus mediaciones. Ha enfocado el estudio de la textualidad de las noticias impresas en la Lima colonial y su valor como medio de información e instrumento simbólico para la articulación de los poderes metropolitano y virreinal en el análisis del *Diario de noticias sobresalientes en Lima (1700-1711)*.

Por la tarde en la sesión «Mujeres, vidas y escrituras en los mundos ibéricos», moderada por Marta Ortiz, han participado Carme Font, de la Universitat Autònoma de Barcelona, y Mar Langa, de la Universidad de Alicante. Font en «“Este Cántico de los Cánticos”: María de Jesús de Ágreda y la libertad de amar en *Las Leyes de la Esposa* (c. 1637)» analiza dicha obra así como las influencias recibidas y llega a la conclusión de que la relación entre el esposo y la esposa es de igualdad y no de obediencia de esta hacia aquél. Langa en «Mujeres en la América colonial: espacios en blanco entre palabras» hace un repaso y reivindica el papel de las mujeres e incluso su protagonismo en la América virreinal, tanto en la conquista como en la colonización del territorio.

En la sesión cuarta, titulada «Humanismo y escolástica iberoamericana» bajo la moderación de Miguel A. Pena, han intervenido Elena Trapanese, de la Universidad Autónoma de Madrid, con «Modernidad barroca y visión de América en sor Juana Inés de la Cruz» y José Luis Egío, del Max-Planck-Institut für Rechtsgechichte und Rechtstheorie, de Fráncfort, Alemania, con «La escuela de Salamanca en perspectiva iberoamericana. Más allá de la talasofobia, el sedentarismo historiográfico y la narrativa de los grandes maestros». Trapanese demuestra, a través

del ejemplo de sor Juana, cómo se manifiesta una conciencia americana distinta, una toma de conciencia criolla por la que el pensamiento mexicano adquiere características identitarias fundamentales y entra de pleno en la modernidad; Egío propone una metodología menos nacionalista e hispanista y una perspectiva iberoamericana para analizar la Escuela de Salamanca.

El viernes por la mañana en primer lugar se ha celebrado la sesión «Cultura material y libro», moderada por Guillermo Serés, y con la intervención de Laura León Llerena, de la Universidad de Durham, Reino Unido, con «¿Cómo explicar el libro desde fuera de la cultura letrada», en donde estudia la cultura material del libro a partir del famoso episodio ocurrido en Cajamarca entre Pizarro y Atahualpa, en noviembre de 1532, y de Pedro Rueda, de la Universitat de Barcelona, con «Cultura material y libro: sumarización de los saberes en el mundo atlántico», en donde estudia la importancia del taller para la creación o la forja de textos a la medida del público.

En la segunda sesión, «Arte y monarquía católica», moderada por Eva Lafuente, han participado Fernando Quiles, de la Universidad Pablo de Olavide, Sevilla, con «Menudencias... Tráfico artístico entre las Indias y Sevilla (mediados el siglo xvii)» e Inmaculada Rodríguez Moya, de la Universitat Jaume I, de Castellón, con «Símbolos de la monarquía católica en el arte y la fiesta virreinal». Fernando Quiles, a partir de los datos extraídos de las escribanías públicas de mediados del siglo xvii, estudia el flujo de objetos artísticos y suntuarios de tierras americanas a Sevilla. Inmaculada Rodríguez se ocupa de la presencia de divisas, escudos reales, simulacros esculturales y otras imágenes o símbolos regios o devocionales para representar en la América virreinal a la monarquía o su dominio territorial.

La conferencia de clausura ha corrido a cargo de Carmen Bernard, del Institut Universitaire de France, con el título «Pasiones y desafíos musicales. La vida cotidiana en los virreinos interpretada, cantada y bailada por las “castas confusas”». Bernard ha recalado en tres temas: las guerras civiles en Perú, a través de la mirada de Cieza de León; las fronteras chiriguanas, y, por último, la música en México y Perú durante esos siglos, con una especial atención a la música negra.